

**YUKON**

**CANADA**

ORDER-IN-COUNCIL 2018/ 91

MOTOR VEHICLES ACT

Pursuant to the *Motor Vehicles Act*, the Commissioner in Executive Council orders

1 The attached *Regulation to amend the Motor Vehicles Regulations (2018)* is made.

Dated at Whitehorse, Yukon,

*May 15*

2018.

**YUKON**

**CANADA**

DÉCRET 2018/91

LOI SUR LES VÉHICULES  
AUTOMOBILES

La commissaire en conseil exécutif, conformément à la *Loi sur les véhicules automobiles*, décrète :

1 Est établi le *Règlement de 2018 modifiant le Règlement sur les véhicules automobiles* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon,

le *15 mai*

2018.



Commissioner of Yukon/Commissaire du Yukon

**MOTOR VEHICLES ACT****LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES****REGULATION TO AMEND THE MOTOR  
VEHICLES REGULATIONS (2018)****RÈGLEMENT DE 2018 MODIFIANT LE  
RÈGLEMENT SUR LES VÉHICULES  
AUTOMOBILES**

**1 This Regulation amends the *Motor Vehicles Regulations*.**

**1 Le présent règlement modifie le *Règlement sur les véhicules automobiles*.**

**Schedule amended****Modification de l'annexe**

**2 In the Schedule, the following offence is added immediately after the offence "Driving at unreasonable speed":**

**2 À l'annexe, l'infraction suivante est ajoutée immédiatement après l'infraction « Conduite à une vitesse déraisonnable » :**

Exceeding general maximum speed	138	Conduite à une vitesse excédant la vitesse maximale normale	138
by not more than 15 km/h	2	de 15 km/h ou moins	2
by more than 15 km/h, but by not more than 30 km/h	3	de plus de 15 km/h, et d'au plus 30 km/h	3
by more than 30 km/h, but by not more than 50 km/h	4	de plus de 30 km/h, et d'au plus 50 km/h	4
by more than 50km/h	6	de plus de 50 km/h	6